



<http://hkuspace.hku.hk>



Your Lifelong Learning Partner 共你學習不停步

亮點 highlights :

06

學院學生勇奪倫大一級榮譽學銜及全球個別科目狀元
HKU SPACE Students Achieve First-Class Honours and are Awarded Top Scorer by the University of London

09

國際學院 2025/26 年度獎助學金頒授典禮
HKU SPACE International College Scholarship-cum-Bursary Presentation Ceremony 2025/26

10

香港大學附屬學院 第 24 屆畢業典禮圓滿舉行
HKU SPACE Community College The 24th Graduation Ceremony

12

中醫藥學課程發展邁向專業新高度
Development of Chinese Medicine Programmes Reaches New Heights

14

校友活動：知識與傳承
Alumni Activities: Learning and Legacy



首屆全日制深造文憑開學典禮隆重舉行

THE FIRST INAUGURATION CEREMONY FOR THE FULL-TIME POSTGRADUATE DIPLOMA PROGRAMMES 2025/26 WAS SUCCESSFULLY HELD

為滿足大灣區人士的多元化學習需求，以及實踐推動終身學習的使命，香港大學專業進修學院推出了專為內地學子及職場人士而設的一年全日制深造文憑(研究生文憑)課程，並於2026年1月16日假香港大學研究生堂王廣武講堂隆重舉行首屆課程開學典禮暨領袖工作坊，為學院在中國內地的學務發展揭開新篇章。

To meet the diverse learning needs of individuals in the Greater Bay Area (GBA) and to fulfill its mission of promoting lifelong learning, HKU SPACE has launched a series of one-year full-time Postgraduate Diploma (PgD) programmes tailored for both students and working professionals from the Chinese Mainland. On 16 January 2026, the School hosted the Inauguration Ceremony for Full-time PgD Programmes 2025/26 and Leadership Workshop at the Wang Gungwu Lecture Hall, Graduate House, HKU, marking a new chapter in the School's academic development in the Chinese Mainland.





服務大灣區 推動終身學習

首屆深造文憑課程入學人數逾80，當中大部分來自內地，亦有少數海外學生。首屆可供修讀的課程包括：企業品牌及節目管理、時裝營銷及管理、奢侈品服務及品牌管理、國際現場娛樂及節目管理，以及幼兒中文教學。

典禮當天，學院院長李經文教授在致歡迎辭時說：「大灣區的發展前景非凡。學院秉持推動終身學習的理念，將致力確保各位同學在完成課程後得到充分裝備，以靈活適應不斷變化的市場，並在其中脫穎而出。」



開學儀式啟動後，由拓思管理顧問(香港)有限公司總裁吳詠怡博士主講「跨文化溝通：擁抱差異，融入未來」演講環節，為大家揭示全球化時代跨越文化鴻溝、化差異為優勢的溝通秘訣。接着是各科課程主任帶領新同學進行「破冰活動」及「港大校園遊」，師生暢玩，其樂融融。



Serving the Greater Bay Area, promoting lifelong learning

Over 80 students enrolled in the first cohort of PgD programmes, with most of them from the Chinese Mainland and a few from overseas. There are five PgD programmes available at the first batch: Corporate Branding and Event Management, Fashion Marketing and Management, Luxury Services and Brand Management, International Live Entertainment and Event Management, and Teaching Chinese to Early Childhood Learners.

During the ceremony, Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, welcomed the students to the School, "The region is positioned for remarkable development, and in line with the School's vision of lifelong learning, we are dedicated to ensuring that you are thoroughly prepared to adapt and excel in the evolving market."

Following the Opening Ceremony, Dr Catherine Ng, the President and Chief Tutor of Enrichment Consulting and Coaching Institute, delivered a keynote speech on "Cross-cultural Communication: Embracing Differences, Shaping the Future", unveiling the secrets of communication that bridge cultural divides and transform differences into strengths in the era of globalisation. This was followed by ice-breaking activities and an HKU Campus Tour led by the respective programme leaders, where teachers and students enjoyed a pleasant and harmonious time together.



講座與討論 擴闊思維視野

午膳後，由金融商業學院總監及內地事務處總監林崑博士主講「回顧百年港大歷史及 HKU SPACE 發展」，讓同學初步了解香港大學及學院的背景。沃德國際資產管理顧問公司董事局主席盧麒元先生主講的「向心坍縮與電幣復合」，為大家講解了全球貨幣如何在新時代「坍縮」重組，以及探究中美貨幣競爭形勢和數位金融融合的未來藍圖。

最後的圓桌會議環節由學院高級課程主任及首席講師駱松森博士主持，以「國際視野與香港未來」為題，邀得盧麒元先生、立法會議員鄧飛先生、香港大學社會科學學院王衛東教授及中電中國人力資源總監藍清女士擔任嘉賓，一起探討了全球力量如何重塑未來，以及香港於大灣區及世界舞台的定位和未來角色等。

典禮結束後，出席同學紛紛表示活動十分成功。他們很高興能認識學院與香港大學的歷史及校園環境，講座和圓桌會議的內容令他們獲益良多，尤其盧麒元先生的觀點與見解極具啟發性。他們期待在未來能參與更多同類型的活動。

Talks and discussions: broadening perspectives and vision

In the afternoon, Dr Joey Lam, Head of College of Business and Finance and Mainland Affairs Office, gave a talk on “The Centenary History of the University of Hong Kong and the Development of HKU SPACE”, providing students with an introductory overview of HKU and the School. Mr Lu Qiyuan, Chairman of the Board of World International Consulting Limited, then delivered a presentation titled “Centripetal Convergence and Digital Currency Integration”, explaining how global currencies would undergo a “collapsing and restructuring” in the new era while exploring the future blueprint for Sino-US monetary competition and digital financial convergence.



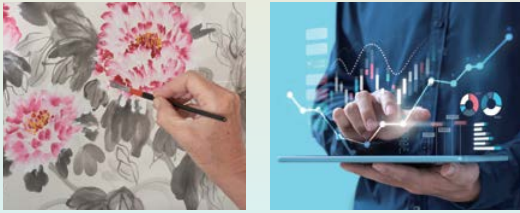
The final session was a roundtable discussion facilitated by Dr Andy Lock, Senior Programme Director and College Principal Lecturer of HKU SPACE. It was themed “International Perspectives and the Future of Hong Kong”, featuring a distinguished panel of guests including Mr Lu Qiyuan, Legislative Council Member Mr Tang Fei, MH, Professor Wang Weidong from the Faculty of Social Sciences, HKU, and Ms Cynthia Lam, Human Resources Director of CLP China. Together, they explored how global forces were reshaping the future, as well as Hong Kong’s positioning and future role within the GBA and on the world stage.

At the end of the Ceremony, the students expressed that the event was a great success. They were delighted to understand more about HKU SPACE and the history of HKU and the campus environment and expressed that the seminars and roundtable discussion were immensely valuable. Many of them found that Mr Lu Qiyuan’s perspectives were particularly insightful. They look forward to participating in more events of a similar nature in the future.



度身訂造五大領域課程

Tailor-made programmes across five major fields



目前學院已推出19個深造文憑課程，涵蓋五大領域，包括：商業及管理、文化及藝術、教育、財務及法律，以及醫療及康復。課程以一年制為主，適合希望短期內提升專業知識的人士。深造文憑課程與碩士學位同屬第6級資歷級別，獲香港及國際廣泛認可。由於畢業生在取得資格後，可選擇繼續深造或在港探索職業發展機會，所以不少學生都對課程大力推許。

The School currently offers 19 PgD programmes spanning five major fields: Business and Management, Culture and Arts, Education, Finance and Law, as well as Healthcare and Rehabilitation. These one-year programmes cater to individuals seeking to enhance their professional knowledge in a short period. PgD programmes are classified at the same level as Master's Degrees (QF Level 6) and are widely recognised in Hong Kong and internationally. Graduates can choose to further their studies or explore career opportunities in Hong Kong after obtaining their qualifications, leading to widespread demand from many students for the programmes.



課程資料
Programme
information:



學員分享

Student Testimonials



修讀「奢侈品服務及品牌管理」課程的黃振宇表示，該課程能幫助他將實踐經驗與理論知識相結合。他說：「開學典禮令我倍感振奮，學習氛圍濃厚，在我看來是相當理想的選擇。」

Huang Zhenyu, studying the “Luxury Services and Brand Management” programme, said the programme helps him integrate practical experience with theoretical knowledge. He remarked, “The opening ceremony was truly inspiring, and the strong academic atmosphere makes this programme, in my view, a very ideal choice.”



孫浩博是「幼兒中文教育」的學生。他表示：「終身學習最大的好處是不受年齡限制，遇到想學的東西就可以坐言起行。『幼兒中文教育』課程的內容十分吸引，導師的講解既生動又清晰，讓我得益不少。」

Sun Haobo, a student in “Teaching Chinese to Early Childhood Learners”, highlighted the benefits of lifelong learning, emphasising the freedom to pursue learning at any age. He expressed, “The content of the ‘Teaching Chinese to Early Childhood Learners’ course is highly engaging, with the teachers delivering vivid and clear explanations that have been greatly beneficial to me.”



魏華選讀的學科是「企業品牌及節目管理」，她認同「活到老，學到老」是與時並進及自我提升的必要條件，「在這裏學習特別開心，我相信，職場經驗與理論知識互相結合，可以產生新的火花和靈感，從而促進事業和個人發展。」

Wei Hua, enrolled in the “Corporate Branding and Event Management” programme, agrees that lifelong learning is essential for personal advancement and staying abreast of developments. She shared, “I am particularly delighted to study here. I believe that combining workplace experience with theoretical knowledge can spark new ideas and inspiration, promoting both career and personal growth.”

開設小紅書與微信帳號

Launching Xiaohongshu and WeChat accounts

「促進大灣區人力資本發展」是學院《2025—2030年發展策略》中的重要策略方向。為此，學院積極在大灣區開展推廣工作，提升知名度及影響力。其中一項重要突破是，在2025年底於內地主要社交媒體小紅書及微信開設了學院官方帳號，為學院與大灣區潛在學生建立直接的互動平台。

小紅書是內地現時最流行、增長最快的社交平台，學院可運用道地、生活化的內容及短視頻建立品牌口碑，從而廣泛感染目標受眾；微信則覆蓋數以億計用戶，是深耕品牌故事及向潛在學生發佈課程與活動資訊的官方渠道。內容策略涵蓋三大主軸：「全景」呈現學院歷史、國際認可與學術優勢；「前瞻課程」突顯課程特色與學習成果；「人物誌」以學生分享及教師洞見展現真實鮮活的學習故事。

學院將運用兩大平台的優勢相輔相成，繼續深化與受眾的互動，為課程團隊與潛在學生連繫溝通橋樑，並致力將兩大平台的官方帳號打造成學院在大灣區的核心社交互動樞紐，加強與內地社群的連結。



“Contributing to Human Capital Development in the GBA” is an important direction of the School’s Strategic Plan for 2025-2030. To this end, the School is actively expanding its outreach efforts in the GBA to enhance visibility and influence. An important breakthrough involves the establishment of official accounts on the popular Chinese Mainland social media platforms Xiaohongshu (XHS) and WeChat by the end of 2025, creating direct interactive platforms for the School with potential students in the GBA

XHS is currently one of the most popular and rapidly growing social platforms in the Chinese Mainland. The School can leverage local, lifestyle-focused content and short reels to build brand reputation, effectively engaging target audiences. WeChat, with its user base numbering in the hundreds of millions, serves as the official channel for deepening brand narratives and disseminating course and event information to potential students. The content strategy encompasses three main themes: “Panorama” presenting the School’s history, international recognition, and academic strengths; “Forward-Looking Programmes” highlighting course features and learning outcomes; and “Profiles” showcasing real and vibrant learning stories through student testimonials and teacher insights.

The School will synergise the strengths of these two platforms, further enhancing interaction with audiences, serving as a communication bridge between the course team and potential students, and striving to establish the official accounts on both platforms as the core social interaction hub for the School in the GBA, strengthening connections with the Chinese Mainland communities.



小紅書
(Xiaohongshu):



微訊
(Wechat):



學院學生勇奪 倫大一級榮譽學銜及 全球個別科目狀元

HKU SPACE Students Achieve First-Class Honours and are Awarded Top Scorer by the University of London

倫敦大學（倫大）畢業頒授儀式於2026年1月25日假香港大學黃麗松講堂圓滿舉行，由倫大榮休副校長 Professor Mary Stiasny 向畢業生頒授學銜。

今年，逾50名學生透過學院修畢倫大課程，成績斐然，包括一名會計及金融學畢業生勇奪一級榮譽、六名商科學生獲嘉許狀，其中一人更榮膺「Organisation Theory: An Interdisciplinary Approach」科目全球最高分。

法學士同學的成績同樣驕人。先有畢業生在2023及2024年於七個學科上取得世界前三名佳績；今年再有兩名學生於「Commercial Law」、「Equity and Trusts」及「Evidence」三個科目中名列全球前十，獲頒「卓越表現證書」，彰顯了學院學生的優秀學術水平。Professor Stiasny 也讚揚香港學生勤奮認真、意志堅定。

頂尖學府制定課程 國際本地雙重認證

Professor Stiasny 表示，倫大課程由旗下聯盟院校，如倫敦大學學院（UCL）及倫敦政治經濟學院（LSE）等共同制定學術方向，以確保課程設計、教學內容及成績評核均達致國際級水平，與世界頂尖學府看齊。LSE 為倫大商科課程提供學術主導，已連續兩年在英國《泰晤士報》和《星期日泰晤士報》「優秀大學指南」榮登榜首；這些商科課程亦同時獲得香港學術及職業資歷評審局的本地認證，兼具了國際與本地認可資格，充分展現國際化教育與本地資歷的完美結合。

Professor Stiasny 回顧倫大與學院這段逾60載的長久合作夥伴關係，正是雙方具有共同理念與深厚情誼的最佳見證。她強調，未來將繼續以學生福祉為核心，與學院攜手推動創新，促進優質教育的持續發展。



The Pro Vice-Chancellor Emerita, Professor Mary Stiasny, OBE, officiated at the University of London Presentation Ceremony held on Sunday, 25 January 2026, at the HKU Rayson Huang Theatre.

This year, more than 50 students completed University of London (UoL) programmes through HKU SPACE. Graduates achieved remarkable results: for example, one Accounting and Finance graduate earned First-Class Honours, while six business students received commendations, including one who attained the highest global score in “Organisation Theory: An Interdisciplinary Approach”.

Law students also excelled. In 2023 and 2024, graduates achieved top-three global rankings in seven subjects. This year, two students placed within the global top ten in “Commercial Law”, “Equity and Trusts”, and “Evidence”, earning Certificates of Excellence. These results reflect HKU SPACE students’ high academic calibre. Professor Stiasny commended Hong Kong students for their diligence and determination.



World-class curriculum with dual recognition

Professor Stiasny explained that programmes are academically directed by member institutions such as University College London (UCL) and the London School of Economics and Political Science (LSE), ensuring international standards in curriculum, teaching, and assessment. LSE leads the business programmes and has been ranked first in “The Times and The Sunday Times Good University Guide” for two consecutive years. These business programmes are also locally accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ), thus offering both international and local recognition. This enables students to earn globally recognised qualifications in Hong Kong, perfectly integrating quality international education with local recognition.

Professor Stiasny warmly reflected on the longstanding and enduring partnership with HKU SPACE, emphasising its foundation in shared vision and strong friendship for over 60 years. She assured that student wellbeing will remain central to educational innovation and the continuous pursuit of excellence.

畢業生分享 Graduate Sharing

黃凱琳同學 Ms Sara Wong

會計及金融學理學士 | 一級榮譽畢業
BSc Accounting and Finance |
First-class honours graduate



黃凱琳同學因 DSE 成績未能完全展現她的實力，轉而報讀了倫大的會計及金融學理學士課程。令她欣喜的是，她能夠以合乎預算的學費修讀由著名學府 LSE 提供學術主導的優質課程。憑藉其勤奮努力，她獲得獎學金遠赴倫敦 LSE 體驗暑期課程，並在當地完成了最後一年學業。最終黃凱琳同學以一級榮譽畢業，並獲世界知名的會計師事務所聘用。

Despite her DSE outcome not reflecting Sara's true potential, she chose to enrol in the University of London BSc Accounting and Finance programme. She was delighted to join a high-quality course academically directed by the LSE, with a more affordable tuition fee. Her dedication earned her a scholarship for the summer programme at LSE and she decided to complete her final year in London, graduating with First-Class Honours and securing a role at a leading accounting firm.

凝聚校友力量 設獎學金傳承薪火 University of London Alumni Event and Scholarships



Professor Mary Stiasny、嘉賓及校友出席倫大校友聚會。活動焦點為傑出校友陳敏兒博士有關人工智能及法律的主題演講。陳博士因一宗房產交易糾紛而決定透過學院修讀倫大法學士，修學期間親自將案件上訴至終審法院，並成功勝訴，締造斬新判例，被收錄於法律教材。

校友聚會期間，前香港大學專業進修學院院長、現任榮休院長楊健明教授親臨現場，率先於香港設立首個專為透過學院修讀倫大法律學士課程的學生而設的「楊健明教授獎學金」及「楊健明教授傑出表現獎」。此外，倫大亦宣佈另一獎學金「麥金托什獎學金」，惠及透過學院修讀倫大所有課程的學生。

Professor Mary Stiasny also welcomed guests at the alumni event. At the event, our distinguished alumna, Dr Bethany Chan, delivered a talk on AI and Law. A property transaction dispute prompted Dr Chan to pursue the UoL LLB at HKU SPACE. Remarkably, while still a student, she represented herself in court, won her case at the Court of Final Appeal, and established a property law precedent that is now cited in Hong Kong textbooks.

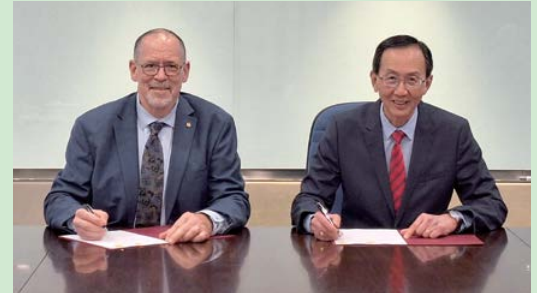
At the alumni reunion, it was announced that the "Professor Enoch Young Scholarship and Prizes" are designed for outstanding HKU SPACE students on the UoL LLB programme. In addition, McIntosh Scholarships are also available for UoL students at HKU SPACE.

學院與皇后大學簽署合作備忘錄

The School Signs Memorandum of Understanding with Queen's University

2026年1月20日，學院與加拿大京士頓皇后大學順利簽署合作備忘錄，由學院院長李經文教授及皇后大學文理學院暫任院長 Dr Bob Lemieux 代表簽署。備忘錄旨在促進彼此的學術合作與交流，為學生開拓升學之路，包括銜接皇后大學學士學位課程。雙方亦將安排互訪，分享最新教學資訊。

On 20 January 2026, on behalf of HKU SPACE and Queen's University at Kingston, Canada, Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Dr Bob Lemieux, Interim Dean of the Faculty of Arts and Science of the University, signed a Memorandum of Understanding. The memorandum aims to promote academic collaboration and exchange, paving the way for students to pursue further studies, including articulation to bachelor's degree programmes at Queen's University. Both parties will arrange reciprocal visits to share the latest teaching information.



與普利茅斯大學的合作夥伴會議

Partnership Meeting with University of Plymouth

學院多年來與英國普利茅斯大學（普大）合作無間，2025年12月8日，學院院長李經文教授與普大校長 Richard Davies 教授聯同管理層展開了合作夥伴會議。

會議上，雙方分享了院校的最新發展情況，並進一步探討在未來更多合作方向和可行性，例如開辦營養學、醫療保健等碩士課程等。



HKU SPACE has maintained a close partnership with the University of Plymouth (Plymouth) over the years. On 8 December 2025, Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Professor Richard Davies, Vice-Chancellor of Plymouth, alongside the management teams, convened for a partnership meeting.

Both parties exchanged updates on institutional matters. They delved into discussions regarding the future direction and potential collaborative endeavours, such as introducing Master's degree programmes in Dietetics and Healthcare.

查爾斯特大學列

QS 學科排名全球百強

Charles Sturt University Ranked Top 100 Worldwide



學院的長期合作夥伴——查爾斯特大學（Charles Sturt University），其圖書館與資訊管理學科於《2026年QS世界大學學科排名》中首度躋身全球百強。此項突破佳績，充分展現雙方合辦資訊科學課程的卓越學術實力，並彰顯合作成果備受國際學術界高度認可。

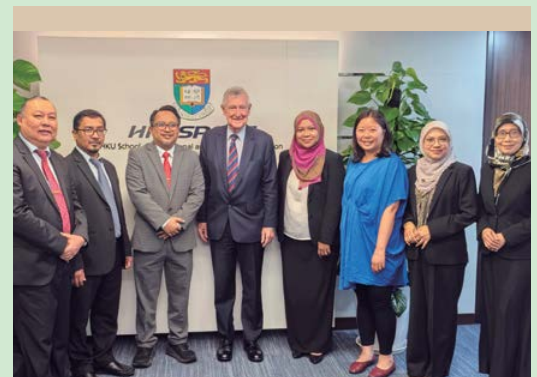
Charles Sturt University, HKU SPACE's longstanding partner in the coorganisation of Information Studies programmes, has been ranked among the Top 100 worldwide for Library and Information Management in the 2026 QS Subject Rankings. This achievement underscores the academic strength of our partnership and its contribution to internationally recognised education.

學院與馬來西亞科技大學續簽備忘錄

The School Renews MOU with UTMSPACE

學院於2026年4月13日與馬來西亞科技大學專業進修學院續簽合作備忘錄，重申雙方在教學與學習、培訓、師生交流，以及其他經雙方同意的合作範疇。雙方期望透過是次續約，進一步推動學術交流與合作。

On 13 April 2026, HKU SPACE has renewed its MOU with the Universiti Teknologi Malaysia, School of Professional and Continuing Education (UTMSPACE), reaffirming their commitment to collaboration in teaching and learning, training, staff and student mobility, and other mutually agreed areas. Both parties look forward to further advancing academic exchange and cooperation through this renewed partnership.



國際學院 2025/26 年度獎助學金頒授典禮

HKU SPACE International College Scholarship-cum-Bursary Presentation Ceremony 2025/26

香港大學專業進修學院國際學院於2026年3月4日，假金鐘教學中心舉行2025/26年度獎助學金頒授典禮，以表彰在學業上表現優秀的學生。

學院院長李經文教授恭賀各得獎同學，並表示他們的努力與成果令人深感自豪，期望同學繼續追求卓越，為社會作出貢獻。他亦衷心感謝各捐款者的支持，包括學院基金會主席梁永祥教授及學院藝術收藏校友會的顏天健先生。接着，李教授向各得獎同學頒發各項獎學金及助學金。

特別一提的是，在2022年獲授食物及營養學（榮譽）理學士的林錦芳女士，將她畢業時所獲的獎學金捐出，於今年成立「林錦芳畢業生獎學金」。自2021年相關獎學金計劃成立以來，她是首位將所獲獎學金回饋母校的畢業生，充分體現薪火相傳的精神。



林女士表示，三年前的畢業獎學金對她幫助良多。因此，當得悉可將獎學金延續、惠及更多學弟學妹時，她毫不猶豫作出決定，希望鼓勵他們把握學習機會，為未來發展奠定基礎。

典禮尾聲，由馬純海同學及黃凱琳同學代表得獎者致謝辭，感謝學院基金會及各捐款者給予的鼓舞。

On 4 March 2026, HKU SPACE International College hosted its Scholarship-cum-Bursary Presentation Ceremony 2025/26 at the Admiralty Learning Centre to honour students for their outstanding academic achievements.

Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, congratulated the recipients on their dedication and achievements, encouraging them to pursue excellence and contribute to society. He also expressed gratitude to the generous donors, including Professor William Leung, Chairman of the HKU SPACE Foundation Committee, and Mr Stephen Ngan from the HKU SPACE Art Collecting Alumni Association, before presenting the scholarships and bursaries to the students.

Of special note, Ms Catharine Lam, a 2022 graduate of the Bachelor of Science (Honours) in Food and Nutrition programme, generously donated her graduation scholarship to establish the “Catharine Lam Graduation Scholarship” this year. She is the first graduate since the establishment of Graduation Scholarship in 2021 to return her scholarship, exemplifying the spirit of passing on the torch.

Catharine shared that the scholarship she received three years ago was beneficial. Realising she could now support younger students, she put forward to action and aimed to encourage them to embrace learning and build a solid foundation for their futures.

Wrapping up the ceremony, Jiffrey Muhammed Abu Thahir and Wong Hoi Lam, Sara delivered their Vote of Thanks on behalf of the recipients, expressing gratitude to the School Foundation and all donors for their support.

香港大學附屬學院 第24屆畢業典禮 圓滿舉行

HKU SPACE Community College
The 24th Graduation Ceremony

2026年1月26日，香港大學附屬學院（附屬學院）假伊利沙伯體育館舉行了第24屆畢業典禮。出席當天典禮的除了香港大學專業進修學院董事局主席何立仁教授、院長李經文教授，更邀得香港大學社會學講座教授方偉晶教授擔任主禮嘉賓，與畢業同學、學生親友及其他來賓一同分享喜悅與感動的時刻。此屆附屬學院畢業人數逾3,500名。

The 24th Graduation Ceremony of the HKU SPACE Community College (the College) took place on 26 January 2026 at the Queen Elizabeth Stadium. As well as Professor Ian Holliday, Chairman of the HKU SPACE Board of Directors, and Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, Professor Eric Fong, Chair Professor in Sociology at The University of Hong Kong graced the occasion as the Guest of Honour. They shared joyous and heartfelt moments with the graduates, their families, friends and distinguished guests. Over 3,500 students graduated from the College in this cohort.



期許與祝福

畢業典禮由主禮嘉賓方偉晶教授首先致辭，他讚揚畢業同學以努力和決心克服了挑戰與障礙，得以來到人生中的重要時刻；他寄語同學，不管日後選擇升學或工作，「都要善用在附屬學院所學到的種種才能，為實現理想而奮進；並將未來每一項挑戰，化為讓自己茁壯成長的契機。」

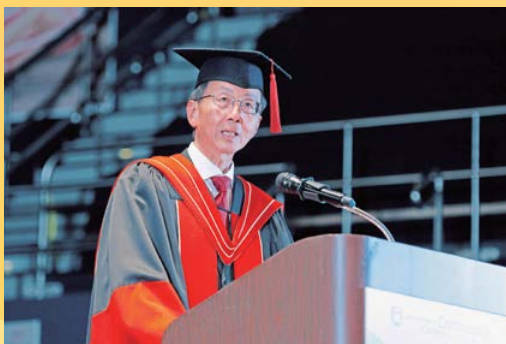
何立仁教授對於能見證畢業生的成就深感欣喜。他說：「在附屬學院，你們明白了終身學習的重要，掌握了人際連結的技巧。這些將成為你另一段旅程的開端，讓你在未來成就自我人生的同時，也能影響他人，創造出不斷擴大、正向改變的漣漪。」



Expectations and blessings

The ceremony commenced with remarks from Professor Fong who lauded the graduates for their hard work and determination to achieve this important milestone. He extended his wishes to them, whether they continue study or work, urging them to "utilise all the qualities developed at the College and work towards the goals; and to turn every challenge into an opportunity for growth".

Professor Holliday expressed his delight in witnessing the graduates' accomplishments, stating, "You have laid the groundwork for lifelong learning and connection. Let this be the beginning of a journey that lifts your own lives while impacting countless others, creating an ever-widening circle of positive change."





李經文教授恭賀同學與附屬學院攜手走過非凡的求學之路，憑着恆心和毅力取得了卓越成就，並勉勵大家：「在這充滿變數的世界裏，前路或許崎嶇，這將需要你們以創新的思維和開放的胸襟去應對種種挑戰。我深信，你們在過去兩年所學的技能與知識，將會助你達成目標，實現夢想。」

致辭完畢後，附屬學院先請方偉晶教授向七位講師頒發傑出教師獎。隨後再由李經文教授向不同學部的副學士及高級文憑畢業生頒授學術，包括文學及人文學部、經濟及商學學部、工程及科技學部、英文學部、數學及科學學部和社會科學學部。附屬學院亦於典禮上向畢業生頒發學術卓越獎、香港大學專業進修學院基金獎學金及最佳服務獎，以表揚學生的卓越成就。



懷念與感恩

典禮的最後環節是畢業生代表鍾紀瑤同學致謝辭。她回顧兩年的附屬學院生活，「導師為我們傾注無盡心力，指引我們前行，讓我們在這裏感受到家的溫暖。」她同時感謝父母和家人的支持和犧牲，讓她能夠完成學習的夢想。最後，她與各畢業夥伴互勉：「請相信自己，你比想像中更強大、更有能力。志存高遠，當困境來臨時，切勿退縮逃避。請專注於彼岸等待的成功，堅信自身的潛能。」

Professor Lee praised the students for their achievements and dedication at the College. He encouraged them, "In an increasingly uncertain world, the road ahead may be complex, and the conventional way of dealing with challenges will require innovation and an open mind. I am confident that the skills and knowledge you have learnt in the past two years will serve you well in achieving your goals and realising your dreams."



Following the speeches, Professor Fong presented the Outstanding Teacher Awards to seven college lecturers. Professor Lee then conferred the awards upon associate degree and higher diploma graduates from the Divisions of Arts and Humanities, Economics and Business, Engineering and Technology, English, Mathematics and Science, and Social Sciences. The College also bestowed the Academic Excellence Awards, the HKU SPACE Foundation Scholarships, and the Outstanding Service Awards upon the graduates during the ceremony, recognising their exceptional achievements.

Remembrance and gratitude

The ceremony ended with graduate representative Ms Chung Kei Yiu's speech reflecting on her two years at the College. She remarked, "My lecturers poured endless effort into teaching me and offering guidance. They make me feel truly at home." She expressed gratitude to her parents and family for their unwavering support and sacrifices, enabling her to pursue her dreams. Lastly, she shared words of encouragement with her fellow graduates: "Trust in yourself. You're stronger and more capable than you realise. Aim high, dream big, and when challenges arise, don't run from them. Focus on the success waiting on the other side and believe in your own potential."

中醫藥學課程發展邁向專業新高度

Development of Chinese Medicine Programmes Reaches New Heights

中醫藥學是學院的重要教育支柱之一，在90年代初開創香港專上教育的先河。學院早期開辦的中醫全科學士學位課程為香港中醫藥界培育了無數人才。近期，學院再取得兩項重大成就，將本院推向香港中醫藥教育平台新高度。

2024/25年度，學院受中華人民共和國香港特別行政區政府中醫藥發展基金委託，配合香港首間中醫醫院的發展開辦多門人材培訓課程。其中包括專為註冊護士設計的中醫護理培訓課程，及為註冊中醫師提供的「中醫醫療行政及醫院管理」及「個人及機構的醫療法律責任」培訓課程。



2025/26年度，學院與廣州中醫藥大學（廣中醫）加強合作，攜手就「廣州中醫藥大學碩博士（香港班）」項目展開行政管理合作，通過優勢互補，以擴大招生規模，培養更多切合大灣區中醫藥行業需求的專才。雙方更進一步促進人材交流，學院生命科學及科技學院副總監兼中醫科目組主任董爽博士及中醫臨床中心及中藥房主任張群湘中醫副教授分別獲廣中醫聘任為「客座教授」及「特聘教授」，任期三年。雙方期待攜手推動大灣區中醫藥事業的發展。



Chinese medicine (CM) has long been central to the School's curriculum, making history in Hong Kong's higher education in the early 1990s. Its Bachelor of CM programme has nurtured countless talents for the field. Recently, the School has achieved two key milestones, reaffirming its leadership in CM education.

In 2024/25, commissioned by the Government of the HK Special Administrative Region of the People's Republic of China's CM Development Fund and in line with the establishment of HK's first CM hospital, the School launched a series of training programmes. These include a CM nursing course for registered nurses, as well "Healthcare Administration and Hospital Management in CM" and "Medico-legal Liability for Individuals and Institutions" for registered CM practitioners.

In 2025/26, the School strengthened its partnership with Guangzhou University of Chinese Medicine (GUCM) through joint administrative collaboration for the "Master's and Doctoral Programmes (HK Class)" project, aiming to nurture more CM talents in the GBA. Besides, Dr Jenny Tung, Associate Head of the College of Life Sciences and Technology and Programme Director of CM, and Dr Cheung Kwan-sheung, Associate Professor of CM and Head of the Chinese Medicine Clinics and Pharmacy, were appointed as "Visiting Professor" and "Distinguished Professor" respectively at GUCM for a three-year term. The two institutions look forward to advancing the development of CM in the GBA.



嘉許卓越成就： 港大附屬學院 獎助學金頒獎典禮

Celebrating Excellence: HKU SPACE Community College Award Presentation Ceremony

香港大學附屬學院獎助學金頒獎典禮已於3月12日假九龍東分校圓滿舉行，向近120名出席同學頒發15項獎助學金。香港大學專業進修學院院長李經文教授在致開幕辭時表示：「附屬學院致力成為啟迪潛能的平台，讓學生能實現夢想，並在學習過程中探索未來人生與事業的無限可能。」

承蒙各界慷慨支持，附屬學院獲捐獻超過950萬港元，以表彰學生在學術成就、義務工作及個人發展等領域的出色表現。此外，近570名同學獲頒香港特別行政區政府「自資專上獎學金」共逾1,000萬港元。



The HKU SPACE Community College Award Presentation Ceremony took place on 12 March at the Kowloon East Campus, awarding 15 scholarships and bursaries to nearly 120 students. In his opening speech, Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, highlighted the College's dedication "to offering a supportive platform where students can realise their academic aspirations and explore the opportunities that lie ahead in both their personal and professional journeys".

Thanks to the generous support from various sectors, the College received donations totaling over HK\$9.5 million, in recognition of students' exceptional achievements in academic excellence, voluntary work, and personal growth. Furthermore, close to 570 students received the "Self-financing Post-secondary Scholarship" from the HKSAR Government, with a total value exceeding HK\$10 million.

學院學生創意閃耀 揚威華燦獎

Dazzling Creativity: HKU SPACE Students Shine at the Huacan EDA Awards

學院學生於第十屆兩岸新銳設計競賽——華燦獎中表現卓越，該賽事為中國青年設計師的國家級A+設計競賽。在香港賽區中，學院學生共囊括112個獎項，包括12個一等獎、37個二等獎及63個三等獎；獲獎者來自視覺傳意高級文憑、平面設計（榮譽）學士及設計管理碩士課程。而在全國決賽中，學生憑着49項設計作品在不同組別中贏得最高殊榮，包括4項一等獎、20項二等獎及25項三等獎，充分展現師生非凡的創意與成就。



HKU SPACE students achieved exceptional results in The 10th Huacan EDA Award, a prestigious national A+ design competition for young Chinese designers. In the Hong Kong regional phase, students won a total of 112 awards, including 12 first prizes, 37 second prizes, and 63 third prizes. Awardees came from the Higher Diploma in Visual Communication, BA (Hons) Graphic Design, and MA Design Management programmes. At the national finals, 49 design projects received top honours, earning 4 first prizes, 20 second prizes, and 25 third prizes across different categories, showcasing outstanding creativity and achievement from students and teachers.

校友活動：知識與傳承

Alumni Activities: Learning and Legacy

學院校友會致力搭建一個促進終身學習與情誼交流的平台，近月來舉辦了一系列涵蓋健康、行業、文化及藝術的多元活動，讓校友在知識的海洋中再次相聚。

HKU SPACE Alumni is dedicated to building a platform that promotes lifelong learning and camaraderie. In recent months, it has organised a series of diverse activities spanning health, industries, culture, and the arts, bringing alumni together in a shared pursuit of knowledge..



透視智慧物流

在2025年12月9日舉辦的「港口社區系統」(PCS)講座由物流及供應鏈多元技術研發中心(LSCM)贊助，邀得運輸及物流局副秘書長陳婉雯女士，JP及LSCM特殊項目總監倫婉霞博士工程師，講解PCS系統對香港物流業的戰略意義及核心功能。最後由立法會議員易志明先生作總結，並鼓勵業界推動香港物流業的創新發展。

Insights into smart logistics

On 9 December 2025, the "Port Community System" (PCS) talk, sponsored by the Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre (LSCM), featured Miss Amy Chan, JP (Deputy Secretary for Transport and Logistics of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region) and Dr Venus Lun (Special Project Director, LSCM). The discussion focused on the strategic significance and core functionalities of the PCS in the Hong Kong logistics industry. Legislative Councillor Hon Frankie Yick concluded the session, encouraging industry innovation in the logistics sector.

打造無痛職場

校友會於2025年12月4日舉辦了「職場痛症管理與預防」講座，為校友打造無痛職場。主講嘉賓註冊物理治療師程鈞銓教授除了為大家深入剖析辦公室常見痛症的成因、預防策略，同時示範簡單易做的舒緩動作。在問答環節中，程教授逐一給予校友們專業建議，為參與者送上健康錦囊。



Creating a pain-free workplace

On 4 December 2025, the Alumni hosted a talk on "Workplace Pain Management and Prevention", aiming to create a pain-free workplace environment for alumni. Registered physiotherapist Professor Ching Kwan Yin delved into the common causes and prevention strategies of office-related pain and demonstrated simple relief exercises. During the Q&A session, Professor Ching offered professional advice to alumni, providing them with valuable health insights.

穿梭古今文化之旅

踏入新一年，校友會於1月29日安排了「饒宗頤文化館導賞團」，在校友會委員劉智仁先生及資深導賞員的帶領下，校友一同走進這個獲評為三級歷史建築群的文化地標，了解這個文化藝術空間的百年歷史，再漫步於古色古香的紅磚建築之間，參觀了保育館、藝術館等設施，展開了一場穿梭古今的文化之旅。



Journey through ancient and modern cultures

In the new year, on 29 January, the Alumni arranged a "Jao Tsung-I Academy Guided Tour". Led by Alumni Council member Mr Tim Lau and experienced docents, Alumni explored the Academy, a Grade III historic building complex, immersing in its century-old history and architectural revitalisation. The tour included visits to the Heritage Hall and Gallery, offering a cultural journey through the past and present.

以智慧駕馭未來

2026丙午為赤馬年，為使校友能以從容心態迎接挑戰，校友會於3月5日邀請了資深傳媒及文化工作者岑逸飛先生主講「2026 前瞻」。岑先生巧妙地融合了《易經》哲理、量子糾纏概念及「貓的智慧」，闡述在變動不居的時代中，如何調整心態，從多元角度思考，為校友安然度過未來一年注入了智慧與信心。

Navigating the future with wisdom

The Year of the Horse, 2026 symbolises intense energy and dramatic change. To help alumni face challenges with composure, the Alumni invited experienced cultural practitioner Master Shum Yat-fei on 5 March to speak on "2026 Outlook". Master Shum ingeniously blended insights from I Ching, quantum entanglement concepts, and the wisdom of cats, elucidating how to adjust one's mindset amidst uncertainty to navigate the upcoming year with resilience and wisdom.



沉浸當代藝術盛宴

為了讓校友親身感受香港藝術三月這個年度盛會，校友會於3月25日舉辦了「Art Central 2026 導賞團」。在專業導賞員的介紹下，校友們細心欣賞充滿創意的畫作及雕塑，了解其背後的創作概念和故事，激發起無限的靈感與想像，享受了一場視覺與心靈的盛宴。

Immersing in a contemporary art feast

To give alumni a firsthand experience of the annual art extravaganza during Hong Kong Art Week, the Alumni organised an "Art Central 2026 Guided Tour" on 25 March. Led by professional docents, alumni had the opportunity to appreciate creative paintings and sculptures up close, exploring the concepts and stories behind each work, and leaving with a wealth of inspiration and a truly enriching visual experience.



敬悼何超蕙女士 In Memory of Ms Maisy Ho

學院謹對何超蕙女士辭世，致以深切哀悼。

除了在商界成就超卓外，何女士亦是學院及教育界的堅實支持者，一直不遺餘力地支援香港多所教育院校，包括香港大學、香港中文大學及香港演藝學院，並積極參與東華三院等慈善機構的工作。

學院於2023年頒授榮譽院士予何女士，以表彰其貢獻。何女士於2019年向學院慷慨捐助，支持學院新成立的教與學中心推展其使命，學院為此將中心命名為「何超蕙教與學中心」，以誌紀念。

學院全人將永遠懷念何女士對香港社會及教育界的貢獻。

The School was saddened to learn of the passing away of Ms Maisy Ho.

She was a strong supporter of the School and of education generally. As well as her busy and distinguished business career she also found time to support institutions such as HKU, CUHK, and the APA. She also participated in charitable bodies such as the Tung Wah Group.

HKU SPACE was pleased to award her a Honorary Fellowship in 2023 and the Maisy Ho Centre for Teaching and Learning was named in her honour following her significant and generous endowment to support the mission of the new centre in 2019.

She will be sadly missed.



敬悼黃德明教授 In Memory of Professor Wong Tak Ming

學院謹對附屬學院榮休校長黃德明教授於2026年2月22日辭世，享壽84歲，致以深切哀悼。

黃教授曾任香港大學生理學教授，退休後於2008年加入香港大學專業進修學院，擔任生命科學及科技學院總監。2011至2014年，出任附屬學院第二任校長，領導附屬學院直到再次退休。

我們將永遠懷念黃教授對教育界和學院的貢獻。

The School was sad to learn of the passing of Professor Wong Tak Ming, College Principal Emeritus, on 22 February 2026 at the age of 84.

Professor Wong was a distinguished Professor of Physiology at the University of Hong Kong and, following his retirement, joined the HKU SPACE in 2008 as Head of the College of Life Science and Technology. He was then appointed as the second Principal of the Community College from 2011 to 2014 where he led with distinction until his second retirement.

The School is deeply grateful for Professor Wong's leadership and contribution.

He will be sadly missed.



第八十八期
學院通訊編輯委員會
ISSUE 88
HKU SPACE Newsletter
Editorial Team

委員 Members

祁樂彬 Dr John Cribbin
莫綺媚 Susanna Mok
林銘儀 Cherie Lam

設計師 Designer

余惠君 Iris Yu

地址 Address

香港金鐘道95號統一中心12樓A & B室
Suites A & B, 12/F, United Centre,
95 Queensway, Hong Kong

電郵 Email

enquiry@hkuspace.hku.hk

電話 Tel

3762 6262

Learn more
about the School
了解學院更多

Follow us



@HKUSPACE



香港大學專業進修學院乃非牟利擔保有限公司
HKU SPACE is a non-profit making
University company limited by guarantee

